

Surname	Centre Number	Candidate Number
Other Names		0



LEVEL 2 CERTIFICATE

9524/01



S17-9524-01

LATIN LANGUAGE

LEVEL 2

UNIT 9524: Additional Latin Language

MONDAY, 5 JUNE 2017 – AFTERNOON

45 minutes

For Examiner's use only		
Question	Maximum Mark	Mark Awarded
1.	20	
2.	30	
Total	50	

9524
010001

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

Use black ink or black ball-point pen.

Write your name, centre number and candidate number in the spaces at the top of this page.

Answer **all** questions.

Write your answers in the spaces provided in this booklet.

INFORMATION FOR CANDIDATES

The total mark available for this paper is 50.

The marks in brackets give you an indication of the time you should spend on each question or part-question.

The passages in this paper form a continuous story, and you are advised to answer the questions in the order in which they appear.

In each case, read the passage and answer the questions.

Answer in English unless you are asked to give Latin words.

1. *In this passage, Myscelus has a dream.*

- 1 in urbe Argis habitabat vir nobilis, Myscelus nomine. dum media nocte
 2 dormit, imago Herculis ei apparuit.
 3 'tibi festinandum est!' imago dixit. 'ab hac urbe statim abi et ad Italiam
 4 naviga! nisi mihi parueris, poenas maximas dabis.'
 5 Myscelus, ubi postridie de verbis dei cogitabat, nesciebat quid facere
 6 deberet. quamquam enim Hercules ei imperaverat ut discederet, hoc
 7 facere nolebat, quod mors erat poena eis qui in aliis urbibus habitare
 8 malebant.
 9 postera nocte deus regressus eundem nuntium ei dedit.

Names

Argi, Argorum m.pl.
Myscelus, Mysceli m.
Hercules, Herculis m.
Italia, Italiae f.

Argos (a city in Greece)
 Myscelus
 Hercules (a Greek hero and god)
 Italy

Words

imago, imaginis f.
posterus, postera, posterum

ghost
 next, following

(a) *in urbe ... nomine* (line 1): what information are we given here about Myscelus? [2]

.....

(b) *dum ... apparuit* (lines 1-2): what happened while Myscelus was asleep? [2]

.....

(c) *tibi ... dabis* (lines 3-4): which **three** of the following things did the ghost say? Write your chosen letters in the boxes underneath. [3]

- A I have hurried to you
- B you must hurry
- C I have come to this city
- D you must go to Italy
- E you will be punished if you do not obey
- F I have prepared very great punishments for you

(d) *Myscelus ... malebant* (lines 5-8): why did Myscelus not know what to do? Give full details. [8]

.....

.....

.....

.....

(e) *postera ... dedit* (line 9): what happened the next night? [5]

.....

.....

Total mark for Question 1: **[20]**

2. Translate the rest of the story into English.

In this passage, Myscelus finally obeys the god.

deus Myscelo promisit etiam maiores poenas. hic tam perterritus fuit ut postridie omnes suas res in navem ponere coepisset. cives tamen quidam, qui Myscelum in navem ingredientem conspexerant, eum raptum ad iudices traxerunt. Myscelus, cum se defendere non posset, ad mortem damnatus est. statim, manibus ad caelum sublatis, Herculem oravit ut se adiuicaret. subito iudices putaverunt se vocem dei audire, quae eis persuasit ut Myscelum liberarent. hic magno gaudio deo gratias egit. deinde, omnibus civibus spectantibus, Myscelus e portu solus profectus est. paucis diebus ad Italiam tutus pervenit. ibi locum ad novam urbem aedificandam quaesivit. primum in urbe aedificium erat templum Herculis.

Names

Italia, Italiae f.

Italy

Words

damno, damnare, damnavi, damnatus

I condemn

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

A series of horizontal dotted lines for writing.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Total mark for Question 2: **[30]**

END OF PAPER

BLANK PAGE